

**Germany-Berlin: Construction work for buildings relating to health and social services, for crematoriums and public conveniences****OJ S 124/2018 30/06/2018****Contract notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Vivantes Netzwerk für Gesundheit

Postal address: Aroser Allee 72-76

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13407

Country: Germany

Contact person: Vivantes Service GmbH

E-mail: [anne-lina.paech@vivantes.de](mailto:anne-lina.paech@vivantes.de)**Internet address(es):**Main address: [www.vivantes.de](http://www.vivantes.de)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Center/notice/CXP4Y67YSFH>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: SKP Schimke Kant und Partner

Postal address: Pölnitzweg 96

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 13125

Country: Germany

E-mail: [donner@skp-berlin.com](mailto:donner@skp-berlin.com)**Internet address(es):**Main address: [www.Vivantes.de](http://www.Vivantes.de)

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Vivantes Netzwerk für Gesundheit GmbH

Postal address: Aroser Allee 72-76

Town: Berlin

Postal code: 13407

Country: Germany

E-mail: [anne-lina.paech@vivantes.de](mailto:anne-lina.paech@vivantes.de)

NUTS code: DE300 Berlin

**Internet address(es):**Main address: [www.vivantes.de](http://www.vivantes.de)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Krankenhausbetreiber

## **I.5. Main activity**

Health

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Modulares Bettenhaus für Psychiatrie/Onkologie  
Reference number: P-0430-2017 \_ KNK-MBP-A01

#### **II.1.2. Main CPV code**

45215000 Construction work for buildings relating to health and social services, for crematoriums and public conveniences

#### **II.1.3. Type of contract**

Works

#### **II.1.4. Short description**

Vivantes Klinikum Neukölln, Rudower Straße 48, 12351 Berlin  
Errichtung eines Modulare Bettenhaus für Psychiatrie/Onkologie

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

44211100 Modular and portable buildings, 71315000 Building services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE300 Berlin

Main site or place of performance: Vivantes Klinikum Neukölln Rudower Straße 48 12351 Berlin

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Schlüsselfertige Herstellung eines Bettenhauses in Modulbauweise für Psychiatrie/Onkologie des Vivantes Klinikum Neukölln als Generalunternehmer

Herstellung, Lieferung und Montage eines Bettenhauses – 4 Etagen mit zwei Aufzügen in Modulbauweise als schlüsselfertige Ausführung für 116 Bett ab OK Fundamente, als Generalunternehmer mit allen Gewerken des Hochbaus, sowie der technischen Ausrüstung auf der Grundlage von Planungsleistungen des Architekten und des Fachplaners für die Techn. Ausrüstung (TA) im Sinne der HOAI LP5. Anteilige Planungsleistung des Auftragnehmers (GU) im Sinne einer erweiterten Werk- und Montageplanung über das Gesamtgebäude (auf der Grundlage einer Emntwurfsplanung), Erarbeitung des Bauantrags und deren Eingabefähige Aufstellung sowie eiern Ausführungsplanung für die Ausführung der eigenen Leistungen, sowie einer Gesamtdokumentation. Fundamentierung auf Grundlage der Gebäudestatik bauseits

Gebäudekenndaten:

Grundfläche – L 68,80 m x B 17,89 m x H 18,72 m (aus der Entwurfsplanung)

BGF – ca 5 147 m<sup>2</sup>

BRI – ca. 19 492 m<sup>3</sup>

Im Gebäude werden 2 Stationen Psychiatrie (EG und 1-OG), 2 Stationen Onkologie und 1 Station Hämatologie (3+4.OG) untergebracht

Gesamtleistung des Generalunternehmers – Schlüsselfertig – jedoch ohne Feste Einbauten, Ausstattungen, Außenanlagen und ggf. besondere Einbauten.

Terminplanung über den Projektverlauf gemäß Rahmenterminplan mit einer Fertigstellung zum 23.9.2019

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 05/09/2018 End: 23/09/2019

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1) Folgende Erklärungen/Nachweise/Angaben/Unterlagen sind durch den Bieter für sich und für die von ihm nach Formblatt 236 EU.F verpflichteten Unternehmen (andere Unternehmen) nach § 6a EU und § 6b EU (1) 1 VOB/A-EU mit dem Angebot einzureichen (siehe Vergabeunterlagen/Formblatt V 211.EU.HF):

1.1) Nichtpräqualifizierte Unternehmen sind verpflichtet, das Formular V 124.H.F vollständig ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen.

1.2) Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis durch Vorlage eines mindestens am Tag der Angebotsfrist gültigen Zertifikates, – der Eintragung in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis, PQ-VOB-Verein), – der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferanten -Verzeichnis (ULV) oder – der Eintragung in die bundesweite Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich (PQ-VOL). Dieser Nachweis muss alle gemäß vorbenannten Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung geforderten Angaben und Erklärungen enthalten.

1.3) Verpflichtungserklärung/en der anderen Unternehmen gem. Formblatt 236EU „Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen“.

2) Folgende Erklärungen/Nachweise/Angaben/Unterlagen sind – zusätzlich zu den in den Bewerbungsbedingungen EU genannten – durch den Bieter mit dem Angebot einzureichen (siehe Vergabeunterlagen):

2.1) der aktuelle Nachweis der bestehenden ausreichenden

Betriebshaftversicherungsdeckung, die den Einschluss sogenannter Bearbeitungsschäden in Höhe von mind. 3 000 000 EUR ausweist. Für Letzteres ist die verbindliche Bietererklärung ausreichend, dass im Falle der Auftragserteilung eine entsprechende Versicherung bei einem namhaften europäischen oder nordamerikanischen Großversicherer abgeschlossen wird.

2.2) Verzeichnis der Leistungen anderer Unternehmen 235 EU.

3) Folgende Erklärungen/Nachweise/Angaben/Unterlagen sind durch den Bieter für sich und für die von ihm nach Formblatt 236EU verpflichteten Unternehmen (andere Unternehmen) nach § 6d EU VOB/A-EU – auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen/Formblatt V 211EU):

3.1) eine Bestätigung der angegebenen Umsätze durch einen vereidigten Wirtschaftsprüfer /Steuerberater oder durch entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen

3.2) zwei Referenzen für die Ausführung von Leistungen aus den letzten 8 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung nach Leistungsgegenstand, Art und Umfang vergleichbar sind mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; sowie Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

3.3) mindestens am Tag der Angebotsfrist/Teilnahmefrist gültige

Unbedenklichkeitsbescheinigungen der/des zuständigen Sozialversicherungsträger/s /Finanzamtes in Steuersachen/der tariflichen Sozialkasse bzw. der Negativbescheinigung bei nichtzutreffen /qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (nicht älter als 6 Monate gerechnet ab Angebotsfrist). Sofern Erklärungen/Nachweise/Angaben/Unterlagen in Kopie oder als Telefax vorgelegt werden, behält sich die Vergabestelle vor, die Originale innerhalb von 6 Kalendertagen zu verlangen. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen von den zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörden ihres Herkunftslandes in deutscher Übersetzung vorzulegen. Diese Übersetzung ist für die Beurteilung des Inhaltes einer abgegebenen Erklärung der maßgebliche Text. Werden die vorgenannten Erklärungen /Nachweise/Angaben/Unterlagen nicht, nicht fristgerecht oder unvollständig vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

4) Alle Nachweise sind mit dem Angebot vorzulegen.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1) Die in Abschnitt III.1.2 und III.1.3 genannten Teilnahmebedingungen

(Eignungsanforderungen) sind in den Vergabeunterlagen ausführlich aufgeführt (vgl. Formblatt 211.EU.HF und V212.HF)

2) wie vor benannt (siehe auch III.1.1)

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Anforderungen an Nachweise der Eignung bzw. Fachkunde gemäß nachfolgender Punkte

— Nennung von Referenzobjekten (Baujahr – Projekte ab Fertigstellung 2013, Baukosten, Auftraggeber usw.) im Gesundheitswesen vergleichbar in Komplexibilität und Funktionalität,

— Wie vermeiden Sie Lärm und Körperschall bei vergleichbaren Leistungserbringungen,

- Die in Abschnitt III1.2 und III1.3 genannten Teilnahmebedingungen (Eignungsanforderungen) sind in den Vergabeunterlagen ausführlich aufgeführt (vgl. Formblatt 211.EU.HF),
- Aus Platzgründen auf der verwendeten Plattform kann jedes Kriterium nur in Kurzform aufgeführt werden. Die vollständigen Angaben zu den einzelnen Kriterien befinden sich in Formblatt V212.HF.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/08/2018 Local time: 13:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 10/09/2018

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 06/08/2018 Local time: 13:00

Place:

Vivantes Service GmbH

Aroser Allee 72-76

13407 Berlin

Haus 4 Erdgeschoss Raum 4.E-22

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4Y67YSFH

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie u. Forschung

Postal address: Martin-Luther-Straße

Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Telephone: +49 30901383-16

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie u. Forschung  
Postal address: Martin-Luther-Straße  
Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Telephone: +49 30901383-16

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft. Technologie u. Forschung Martin-Luther-Straße  
Postal address: Martin-Luther-Straße  
Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Telephone: +49 30901383-16

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/06/2018